

Celebrating Life in Communion with Christ
“*Tempted, but Faithful*”

The overall Lenten theme this year, *We are sinners, we will be saved*, may seem a little strange at first. As you read the theme, please keep the emphasis on the verbs. Our society does not like to acknowledge its sinfulness (the kids say, “my bad” as if that’s all that’s needed without an apology or without a promise to change). But salvation is a lifelong process, not a one-time event. As Catholics, we constantly struggle to be more holy, to be less sinful. When we sin, we do not have to start again at the beginning, but we have to learn how to change our lives so that we are not conquered by our sins. That is why we have the sacrament of Reconciliation. Not only do we confess our sins, but we also learn how to grow in grace, if we want to.

That little introduction brings me to today’s theme: *Tempted, but faithful*. In hearing of the temptations of Jesus, we can dismiss His ability to overcome temptation by saying that Jesus is God, or we can learn from Jesus to see how those temptations affect our relationship with God. The three temptations of Jesus speak of desires, relationship, and greed. The three disciplines which the Church encourages you to practice during Lent are the recipe for how Jesus conquered these temptations: fight desire with fasting, build your relationship with God through prayer, and fight greed with almsgiving. By doing these things, you too, can be *tempted, but faithful*.

Rejoice in Christ,



We ARE Sinners; We WILL BE Saved
Lent 2004

All Catholics are encouraged to fast, pray and give alms during Lent and to confess their sins and receive Holy Communion at least once before Pentecost Sunday. We encourage people to attend daily Mass, receive Holy Communion daily, attend the Soup and Scripture series and pray the Stations of the Cross every Friday or another day during the week. This year’s Soup and Scripture will focus on the Passion in Luke.

The special Lenten collection this weekend will be given to our own Service Center, to help the needy in our area. Next week’s second collection will be given to Precious Blood Parish, in the sharing envelopes. Please be extra generous to these collections.

SOMOS Pecadores—SEREMOS Salvados
Cuaresma 2004

Se le urge a todos los Católicos que mantengan ayuno, oren y den limosna durante la Cuaresma y que confiesen sus pecados y que reciba la Comunión Sagrada por lo menos una vez antes del Domingo de Pentecostés. Le animamos a las personas que asistan Misa diaria, reciba la comunión diario, asista la serie de las Sopas y Escrituras, que recen el vía crucis cada viernes u otro día durante la semana. Las Sopas y Escrituras de este año se enfocará sobre la Pasión en Lucas.

La colecta especial de Cuaresma esta semana será para nuestro Centro de Servicio, para ayudar los necesitados en nuestra área. La colecta especial del próximo domingo será para la Parroquia de Preciosa Sangre en los sobres de compartimiento. Favor de ser “super”generosos en estas colectas.

Celebrando la Vida en Comunión Con Cristo
“*Tentados, pero Fieles*”

El tema general de Cuaresma este año, *Somos Pecadores, Seremos Salvados*, puede parecerse un poco raro al principio. Mientras usted lee el tema, manténgase por favor concentrado en los verbos. ¿Nuestra sociedad no tiene gusto de reconocer sus pecados (los jóvenes dicen, “mi malo” como si eso fuera todo lo que se necesita sin pedir disculpa o sin una promesa de cambiar). Pero la salvación es un proceso de por vida, no un acontecimiento de una sola vez. Como católicos, luchamos constantemente para ser más santos, ser menos pecadores. Cuando pecamos, nosotros no tenemos que comenzar otra vez al principio, pero tenemos que aprender cómo cambiar nuestras vidas de modo que no somos conquistados por nuestros pecados. Por eso es porqué tenemos el sacramento de la reconciliación. Confesamos no sólo nuestros pecados, sino que también aprendemos cómo crecer en gracia, si lo deseamos.

Esta introducción pequeña me trae al tema de hoy: *Tentado, pero fieles*. En oír hablar de las tentaciones de Jesús, podemos despedir su capacidad de superar la tentación diciendo que Jesús es Dios, o podemos aprender de Jesús a ver como esas tentaciones afecta nuestra relación con Dios. Las tres tentaciones de Jesús hablan de deseos, de relación, y de egoísmo. Las tres disciplinas que la iglesia le anima a que practique durante la Cuaresma son la receta para cómo Jesús conquistó estas tentaciones: luche contra el deseo con ayuno, construya su relación con Dios con oración, y luche contra el egoísmo con dando limosna. Haciendo estas cosas, usted también, puede *ser tentado, pero fiel*.

Regocijase en Cristo,

